

Lettres supérieures  
Lycée Jean-Pierre Vernant  
Lundi 13 juin 2022

Langues et culture de l'Antiquité 2022-2023

M. Goureau  
Pour le 19 septembre

*Seules en scène face aux hommes*

**GREC ANCIEN**

**LE THÉÂTRE, LA DÉMOCRATIE ET LES FEMMES D'ATHÈNES**

Le Chœur. – *Il n'y a aucune bête plus immaîtrisable qu'une femme,  
Aucun feu, ni, à ce point impudente, aucune panthère.*

ARISTOPHANE, *Lysistrata*, v. 1014-1015.

« La démocratie est le régime politique où l'on n'a à craindre que ses  
propres erreurs et où l'on a renoncé à se plaindre de ses malheurs. »

CORNELIUS CASTORIADIS, *La Cité et les lois. Ce qui fait la Grèce II.*

\* Sophocle [496-405], *Antigone* [c. 441 AEC], introduction et notes de Nicole Loraux, traduction de Paul Mazon, Paris, Les Belles Lettres bilingue, coll. « Classiques en poche », 2013.

\* Aristophane [446-376], *Lysistrata* [411 AEC], introduction et notes de Silvia Milanezi, traduction de Hilaire Van Daele, Paris, Les Belles Lettres bilingue, coll. « Classiques en poche », 2002.

**N.B.** Dans le cours de tronc commun intitulé *Théâtre et démocratie*, ces deux pièces seront étudiées successivement jusqu'aux vacances de Noël, et elles fourniront, au premier semestre, la matière de trois devoirs écrits et d'un exercice oral. Si le grec ancien est choisi comme langue ancienne obligatoire à l'issue de la période de détermination (entre le 5 et le 19 septembre), l'acquisition des éditions bilingues indiquées sera nécessaire.